

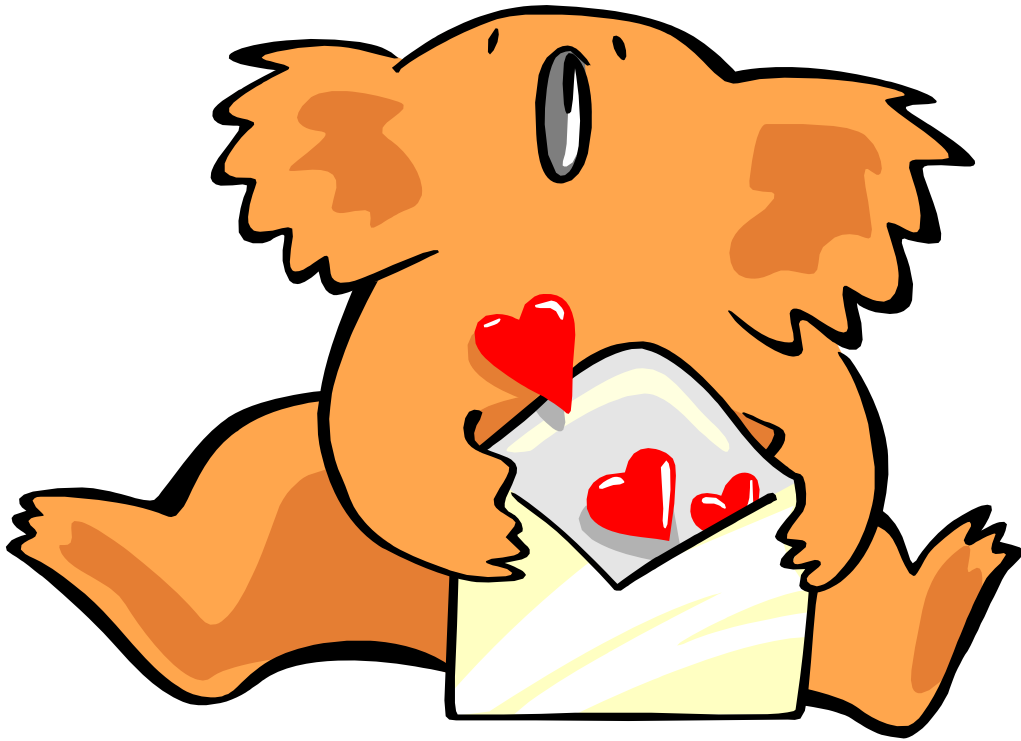
**El Programa Integrado de
Educación Temprana
del Distrito Escolar de Thompson**



Ilustración 1

**GUÍA PARA LOS PADRES
2011-2012**

El Oso Hugs Dice:



Nos Mantenemos a Nosotros Mismos Seguros.
Nos Mantenemos Unos a Otros Seguros.
Mantenemos Nuestras Cosas Seguras.

Información de Contacto de Educación Temprana:

NOMBRE	TÍTULO	DIRECCIÓN DE CORREO ELECTRÓNICO	NÚMERO DE TELÉFONO
Theresa Clements	Administradora del Programa de Educación Temprana	Theresa.clements@thompsonschoools.org	613-5031
Mary Bowman	Especialista de Comportamiento	Mary.bowman@thompsonschoools.org	613-6179
Amy Molina	Salud Mental	Amy.molina@thompsonschoools.org	613-5063
Trish Hoffman	Coordinadora del Programa "Niño a Encontrar"	Trish.hoffman@thompsonschoools.org	613-5762
Jane Everett	Coordinadora de Colaboraciones Familia-Comunitarias	Jane.everett@thompsonschoools.org	613-5053
Christiana Shorten	Coordinadora de Salud y Nutrición	Christiana.shorten@thompsonschoools.org	613-5063
Sharon Johnson	Programa Preescolar de Colorado	Sharon.johnson@thompsonschoools.org	613-5761
Diana Klundt	Secretaria de Head Start	Diana.klundt@thompsonschoools.org	613-5052
Trish Stanczyk	Coordinadora de Educación	Tricia.stanczyk@thompsonschoools.org	613-5078
Marge Ramirez Habla Español	Asistente de Salud	Marge.ramirez@thompsonschoools.org	613-5064
Laura Alvarez Habla Español	Spanish Interpreter	Laura.alvarez@thompsonschoools.org	613-6167

Índice

Declaración de Misión y Visión.....	1
Metas del Programa.....	1
De parte de la Administradora de Educación Temprana.....	2
Normas de Conducta.....	3
Información Sobre la Inscripción.....	4
Elegibilidad, Admisión e Inscripción.....	4
Información sobre el Programa.....	6
Horario de Clases.....	6
Una Variedad de Salones de Clases.....	6
Nuestro Personal.....	7
Información sobre Nuestros Salones de Clases.....	7
Aprender a Llevarse Bien con Otros Niños.....	8
Comemos Juntos en la Escuela.....	9
Qué Traer a la Escuela.....	9
Instrucción para el Uso del Baño.....	10
Servicios de Salud.....	10
Expedientes Médicos para la Inscripción.....	10
Medicamentos en la Escuela.....	11
Cuando su Hijo(a) Está Enfermo.....	11
La Participación de la Familia.....	13
Visitas al Salón de Clases.....	13
Visitas al Hogar y las Conferencias.....	13
Organizaciones de Padres.....	13
Eventos Familiares y Clases para los Padres.....	14
Ofreciéndose como Voluntario.....	14
Las Políticas del Programa.....	15
Declaración de Licencia.....	15
Ida y Venida de la Escuela.....	15
Política de Asistencia.....	15
Eventos Especiales y los Medios de la Comunicación.....	16
El Estado del Tiempo / Cancelación de Clases / Recreo al Aire Libre.....	17
Procedimientos en Caso de Emergencia.....	17
Informando el Abuso de Niños.....	18
La Comunicación con los Padres.....	19
Declaración de No Discriminación del Distrito Escolar de Thompson.....	20

La Misión y Visión del Distrito Escolar de Thompson

Visión

Empoderar para aprender, Retar para lograr, Inspirar para sobresalir

Misión

El Distrito Escolar de Thompson será un distrito que empodera, reta e inspira a los estudiantes, la facultad, el personal, los padres, los líderes de las escuelas y los miembros de la comunidad para aprender, lograr, y sobresalir.

Declaración de Misión de la Educación Temprana

La misión del Programa Integrado de Educación Temprana, para niños de edad preescolar, es proporcionar una educación de alta calidad que sea adecuada para el desarrollo de los niños y proporcionar servicios centrados en la familia que valoran y respetan la diversidad de cada niño(a) y su familia. Por medio de una colaboración con la comunidad y otros programas educativos, nos esforzaremos por identificar y reducir los obstáculos que impidan que las familias y sus niños alcancen su máximo potencial.

La Visión de la Educación Temprana

Los Niños desarrollándose, las Familias empoderadas, la Diversidad recibida con los brazos abiertos.

Metas del Programa del 2009-2012

- *Aumentar la confianza y la capacidad de las familias para impactar positivamente la educación y el desarrollo social/emocional de sus niños.*
- *Promover la preparación escolar de los niños.*
- *Promover la importancia de y proporcionar recursos y apoyo para fortalecer las decisiones y los estilos de vida saludables para las familias.*

Un Mensaje de la Administradora

Estimados Padres de Niños en la Educación Temprana,

Estamos muy alegres de tener a su hijo(a) en nuestro Programa de Educación Temprana. Esperamos con gusto llegar a conocer a su hijo(a), a ustedes, y a los otros miembros de su familia. Deseamos que estos primeros años en la escuela formen una base positiva hacia los años que siguen. Creemos que cada niño(a) puede tener éxito. Trabajaremos con ustedes y sus hijos para identificar los puntos fuertes de ellos para poder usarlos a fin de crear un entorno en el cual cada niño(a) experimenta el éxito.

En nuestro programa creemos que los padres son los primeros maestros y los de mayor importancia. Deseamos colaborar con ustedes mientras que su hijo(a) aprende nuevas cosas durante los años preescolares. A fin de tener un programa de la más alta calidad, necesitamos de su participación. Hay muchas maneras para que ustedes puedan ser parte de nuestra comunidad escolar - deseamos que visiten con frecuencia y participen de alguna manera. También, van a tener otras oportunidades, tales como visitas al hogar, actividades familiares patrocinadas por el comité de su centro preescolar y clases para adultos. Por favor, avisenos si hay clases específicas, servicios, apoyos, u otros programas que les resultarían útiles. Podemos ayudar a hallar recursos para asistirles a ustedes y a su familia en el camino hacia el éxito - sólo hay que informarnos.

Tenemos la expectativa de un año fantástico para todos los niños y las familias en nuestro programa. Ustedes son muy afortunados de tener la más alta calidad de personal en este programa. Tenemos un personal dedicado y cariñoso que está listo y dispuesto a ayudar a todos los niños y las familias a desarrollarse y aprender. Juntos, ¡podemos hacer una diferencia en las vidas de nuestros niños! ¡Tengamos un buen año!

Atentamente,

Theresa Clements
Administradora de Educación Temprana



El Programa Integrado de Educación Temprana de Thompson

Normas de Conducta

Todos los miembros del personal, los especialistas, y los voluntarios de los programas de Educación Temprana de Thompson están sujetos a las normas de conducta del programa. Estas normas son:

- Respetar y promover la identidad única de cada niño(a). Satisfacer las necesidades de cada niño(a) y familia. Abstenerse de los estereotipos sobre la base de género, raza, origen étnico, cultura, religión o incapacidad.**
- Mantener la confidencialidad con respecto a la información sobre los niños, las familias, los voluntarios, y los miembros del personal.**
- No dejar sólo o sin supervisión a ningún niño(a) mientras está éste bajo su cuidado.**
- Se usarán métodos positivos para guiar a los niños y no se usará el castigo corporal, el abuso emocional, el abuso físico, o la humillación. Además, no se emplearán métodos de disciplina que implican el aislamiento, el uso de los alimentos como castigo o recompensa, o la negación de necesidades básicas.**

*Aprobadas por el Consejo de Política el 2 de mayo de 2005.

INFORMACIÓN SOBRE LA INSCRIPCIÓN

Elegibilidad, Admisión, e Inscripción

El Programa Integrado de Educación Temprana del Distrito Escolar de Thompson ofrece la educación temprana a los niños de 2½ a 5 años de edad y a sus familias. Los niños son inscritos bajo el Programa de Head Start, el Programa Preescolar de Colorado, la Educación Especial, o el programa de colegiatura en algunos sitios pilotos. No se excluirá ni se discriminará a ningún niño(a) sobre la base de raza, color, religión, discapacidad, u origen nacional.

Después de que los padres hayan completado una solicitud preliminar, se programa una evaluación del desarrollo del niño(a). Esta evaluación incluye una revisión de la visión, la audición, la salud, y las habilidades motoras, de lenguaje y cognitivas. Durante esta evaluación inicial, reunimos la información requerida para determinar la elegibilidad.

La elegibilidad se basa en los siguientes criterios:

Head Start: La elegibilidad se determina por las guías financieras federales. La admisión depende del orden de prioridad de los factores de riesgo y financieros. Este programa está disponible para los niños que cumplen 3 ó 4 años de edad en o antes del 1 de octubre del año escolar actual.

Programa Preescolar de Colorado: La elegibilidad se basa en el historial médico, el trasfondo familiar y preocupaciones generales sobre el desarrollo. Este programa está disponible para los niños que cumplen 3 ó 4 años de edad en o antes del 1 de octubre del año escolar actual.

Educación Especial: La elegibilidad se basa en tener una discapacidad educativa, la cual se determina por medio de una evaluación exhaustiva del niño(a). Los servicios proporcionados a estos niños se basan en sus necesidades individuales. Este programa está disponible para los niños que han cumplido 3 años de edad.

La Colegiatura: Este programa está disponible para los niños que cumplen 3 ó 4 años de edad en o antes del 1 de octubre del año escolar actual. Las familias hacen pagos mensuales. Esta opción sólo existe en ciertos sitios pilotos, por lo cual hay un número limitado de lugares en este momento.

La admisión a los programas Head Start, Preescolar de Colorado o de Colegiatura, se limita a la cantidad de estudiantes permitida en conformidad con el reglamento de cada programa, y en conformidad con el límite de capacidad establecido por los reglamentos de licencia.

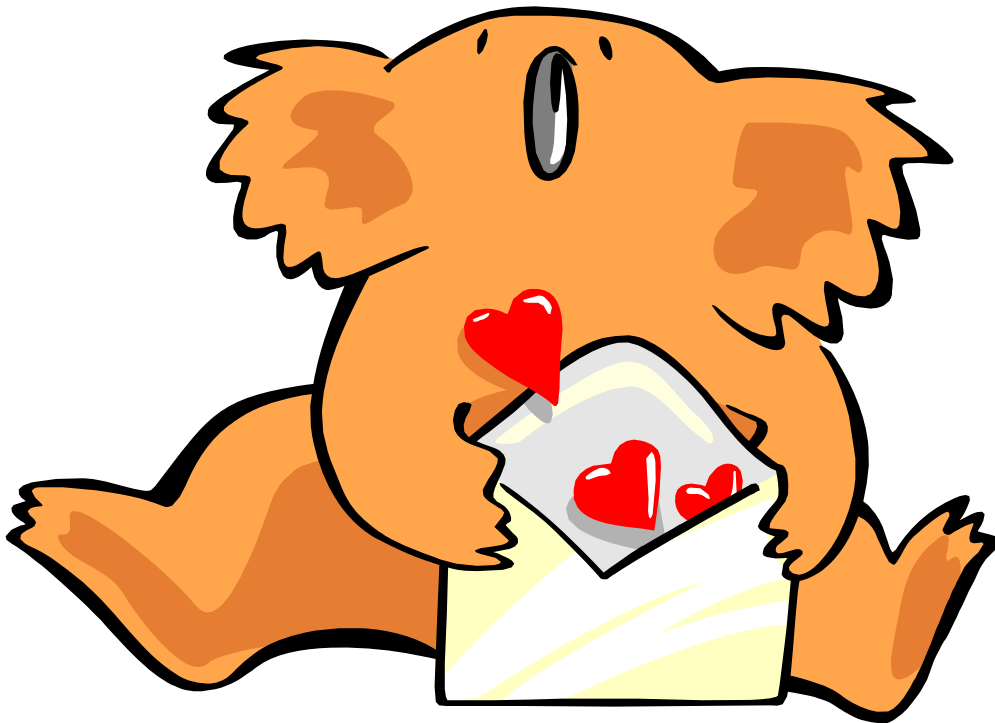
La admisión a cualquier programa requiere que todas las vacunas estén al corriente y se realice un examen médico.

Se acepta a los niños que cumplen con los criterios de las directrices de elegibilidad proporcionados por el gobierno federal y estatal, y/o el Departamento de Educación. La inscripción de los niños aceptados tomará lugar a principios de agosto en la fecha designada o durante el año escolar, dependiendo de la disponibilidad de lugares en el programa.

Se mantiene confidencial la información que usted nos proporciona sobre la salud y el desarrollo de su niño(a) y otra información sobre su familia. Esta información se usa solamente por el personal de nuestro programa cuando sea necesario para identificar las necesidades de su niño(a) y determinar si reúne los requisitos de uno de nuestros programas. La información estadística general y los datos sobre el desempeño escolar se proporcionan al Distrito Escolar, al Departamento de Educación de Colorado, y al Programa de Head Start o al Programa Integrado de Educación Temprana como una unidad.

Los límites de las áreas de asistencia: Los límites de asistencia de la Educación Temprana no siempre coinciden con los límites del distrito escolar. Se hace todo lo posible para que los estudiantes asistan a la escuela más cercana a su hogar; sin embargo, puede que no sea posible en todos los casos. Debido a las pautas federales y estatales, los niños que viven en una misma área pueden estar inscritos en diferentes centros preescolares.

La colocación inicial: Los niños son asignados a los salones en base al área de asistencia, la disponibilidad de espacio, y un esfuerzo por crear salones balanceados. En las dos primeras semanas del comienzo de la escuela, a fin de balancear los salones, puede que la directora mueva a un estudiante a una clase nueva. Se informará a los padres del cambio y ambos equipos de salón trabajarán en conjunto para la transición del niño(a) a la nueva clase.



INFORMACIÓN SOBRE EL PROGRAMA

Horario de Clases

[Vea el Calendario Familiar para los días de clases.](#)

[Los Días Festivos coinciden con los del Distrito Escolar de Thompson siempre que sea posible.](#)

Clases del Centro de Aprendizaje Intensivo:	Sesiones de 3 horas, 4 días a la semana (lunes, martes, miércoles y jueves).
Una Combinación de Clases y Visitas al Hogar para los Niños de Tres Años:	8:30 am–12:00 pm dos días a la semana (lunes y miércoles o martes y jueves) + dos visitas obligatorias al hogar cada mes para las familias inscritas bajo el programa de Head Start.
Clases Integradas:	Sesiones de 3 ó 3½ horas (lunes, martes, miércoles, y jueves). Comuníquese con la escuela de su hijo(a) para las horas exactas.

Una Variedad de Salones de Clases

Ofrecemos una variedad de modelos de estructura de salón de clases a fin de satisfacer las necesidades de los niños y las familias.

Una **Clase Integrada** simplemente significa que se compone de niños que reciben apoyo financiero de cualquiera de las fuentes de financiación - Head Start, Educación Especial, Programa Preescolar de Colorado o la Colegiatura. En todas nuestras clases, los niños identificados con una discapacidad reciben servicios en conformidad con la Ley Educativa para los Individuos con Discapacidades. Para satisfacer las necesidades de los niños y sus familias, existen varios tipos de Clases Integradas. Algunas de las clases típicas se enumeran a continuación. Es posible que las clases cambien según los fondos disponibles o las necesidades identificadas.

- **Una Combinación de Dos Días de Clases Integradas y Visitas al Hogar:** Estas clases se reúnen dos días a la semana por 3½ horas cada día. Están diseñadas para los niños de tres años de edad. Una maestra autorizada por el estado para educar a niños de edad preescolar enseña a la clase con la ayuda de un(a) asistente profesional. Además, un(a) Terapeuta de Habla y un(a) Terapeuta Ocupacional trabajan en los salones cada semana. Una parte importante de esta clase son las visitas al hogar. Dos veces al mes, la maestra y su asistente programan visitas al hogar que duran una hora y media con cada familia de **Head Start**. Durante estas visitas, las maestras y los padres planean en conjunto unas actividades divertidas y educativas que los padres pueden hacer con sus niños en casa. Las visitas al hogar proporcionan a las maestras y familias una excelente oportunidad de compartir información sobre los niños y trabajar juntos a fin de hacer que la experiencia escolar del niño(a) sea la mejor posible.
- **Clases Integradas:** Se reúnen por 3 ó 3½ horas al día, cuatro días a la semana (lunes a jueves). Los niños de tres o cuatro años de edad asisten a estas clases. Una maestra autorizada por el estado para educar a niños de edad preescolar enseña a la clase con la ayuda de un(a) asistente profesional. Además, un(a) Terapeuta de Habla y un(a) Terapeuta Ocupacional trabajan en los salones cada semana.
- **Clases del Centro de Aprendizaje Intensivo (ILC):** Están diseñadas para los niños con necesidades especiales identificadas. Solamente los niños que han realizado un proceso de evaluación y tienen un Plan Educativo Individualizado son elegibles para inscribirse en las

Clases del Centro de Aprendizaje Intensivo. Estas clases se reúnen 4 veces a la semana por 3 horas cada sesión. Hay un máximo de 10 niños en cada clase. Los niños de 3 a 5 años de edad pueden asistir a estas clases. Una maestra de educación especial para niños de edad preescolar enseña a la clase cada día con la ayuda de un(a) asistente profesional. Un(a) Terapeuta de Habla y un(a) Terapeuta Ocupacional proporcionan el apoyo en la clase una vez por semana a fin de alcanzar las necesidades identificadas de los niños. La familia y el personal deciden juntos si su hijo(a) se beneficiaría más de una clase del Centro de Aprendizaje Intensivo.

Nuestro Personal

Cada una de nuestras clases integradas es enseñada por una maestra de Educación Temprana y un(a) asistente profesional. Un(a) Terapeuta de Habla y Lenguaje y un(a) Terapeuta Ocupacional también pueden servir a los niños con necesidades especiales dentro del salón de clases. El personal de servicios especiales trabaja junto con la maestra y su asistente como un equipo dentro del salón de clases. Aunque su niño(a) no tenga necesidades especiales, puede que participe en actividades de grupo con uno de las especialistas. Los servicios itinerantes son proporcionados por una maestra de Educación Especial de la Educación Temprana, un(a) Terapeuta de Habla y Lenguaje, o un(a) Terapeuta Ocupacional, conforme a las necesidades del niño(a).

Una maestra de Educación Especial de Educación Temprana, un(a) Terapeuta de Habla/Lenguaje y un(a) Terapeuta Ocupacional son el personal de las clases del Centro de Aprendizaje Intensivo.

Cada centro preescolar tiene un(a) Asistente de Servicios Familiares como miembro del Equipo de Educación Temprana. Estas personas informan a las familias sobre eventos del programa preescolar y servicios de la comunidad. Ellas animan la participación familiar, apoyan el aprendizaje en el hogar y ayudan a las familias a alcanzar sus metas.

Nuestro programa tiene una enfermera como miembro del personal. Ella sigue de cerca las necesidades de salud de su niño(a), ofrece a las familias información sobre la salud y la nutrición, y ayuda a las familias a encontrar maneras de atender las necesidades médicas de sus estudiantes. Un(a) asistente de salud le ayuda a la enfermera a llevar a cabo sus responsabilidades.

Un(a) Entrenador de Apoyo al Comportamiento está disponible para ayudar a las maestras con cualquier preocupación de comportamiento. Esta persona puede estar disponible para trabajar con las familias en forma limitada. Además del entrenador(a) de comportamiento, hay un(a) Trabajador de Salud Mental que está dispuesto a visitar con el personal del salón de clases y con las familias. Éste puede hablar con ustedes de sus preocupaciones o contestar preguntas sobre la responsabilidad de ser padre/madre, los relacionamientos familiares, los recursos en la comunidad, y de cualquier otra necesidad de salud mental que las familias pudieran tener.

Información sobre Nuestros Salones de Clases

Dos de las cosas más importantes que los niños aprenden en el centro preescolar son cómo llevarse bien con otros niños y que el aprendizaje es divertido y emocionante.

Sabemos que los niños pequeños aprenden mejor haciendo. Los niños exploran el mundo usando todos sus sentidos (tocar, ver, oler, saborear, oír). Nuestros salones de clases son lugares llenos de actividad, donde los niños tienen muchas oportunidades de experimentar y probar sus ideas dentro de un entorno seguro. Estamos enseñando a los niños cómo aprender. Estamos edificando la autoestima, los buenos hábitos, y las actitudes positivas con respecto a la escuela.

Probablemente una de sus primeras observaciones sobre nuestros salones de clases son las muchas áreas, o centros de interés. Cada salón de clases se compone de áreas determinadas que fueron creadas con un propósito especial. La maestra de su niño(a) prepara cuidadosamente las actividades y materiales que se encuentran en cada una de estas áreas. En cada salón de clases usted encontrará las siguientes áreas:

- Área de Bloques
- Área de Arte
- Área de Teatro /Juego Dramático
- Mesa de Juguetes
- Área de Alfabetización

Varios otros centros de interés, como la ciencia, un área sensorial, la música, y los movimientos motores globales, se incluyen en los salones de clases diariamente o cuando las maestras introducen nuevos materiales. Los niños tienen la libertad de explorar las actividades y materiales en cada área durante períodos designados. Los materiales se guardan en estantes bajos, etiquetados con las palabras por escrito y en dibujos para que los niños puedan independientemente escoger y devolver los juguetes.

Otra parte importante de la clase es el horario diario de actividades. En cada salón de clases se fija el horario diario, por escrito y en dibujos, para que los niños puedan “leer” las actividades del día. Las maestras rápidamente establecen una rutina en cada salón de clases para que los niños puedan sentirse a gusto y seguros al saber qué esperar en el transcurso del día. Durante la clase, los niños tendrán oportunidades de escoger sus propias actividades y trabajar solos o con un grupo de niños. Durante otros períodos designados, la maestra dirigirá las actividades de los niños. Habrá oportunidades para que los niños trabajen en grupos grandes y pequeños, así como independientemente. El horario del día incluye lo siguiente:

- Actividad de grupo en círculo (Hora de Círculo)
- Hora de comer o de bocadillos (*snack*)
- Hora del Centro de Aprendizaje
- Hora de Grupo Pequeño
- Recreo al Aire Libre

Por lo general, las maestras planean un tema para la clase basado en una historia, una canción infantil, eventos de la temporada o de la comunidad. Se invita a los padres a formar parte de nuestros equipos de planificación. El plan de estudios siempre está a disposición de los padres y fijado en el salón de clases.

[Aprender a Llevarse Bien con Otros Niños](#)

Una de las metas principales para todos los niños de edad preescolar es aprender cómo llevarse bien con otros niños. Para muchos niños, la preescola es su primera experiencia afuera de la casa sin su familia. Algunos niños quizás no hayan tenido la experiencia de trabajar, jugar, y asociarse con otros niños. Reconocemos que los niños necesitan aprender una variedad de habilidades para tener éxito en sus relacionamientos con otros niños. En todas nuestras escuelas y salones de clases está establecido un sistema de instrucción para apoyar el comportamiento positivo (*Positive Behavior Support / PBS*). PBS da orientación a nuestro programa a fin de enseñar directamente a los niños los comportamientos esperados y dar refuerzos positivos a todos los niños. Usamos la Pirámide para directamente enseñar a los niños los comportamientos sociales apropiados, como por ejemplo, compartir, solucionar problemas, y turnarse. Nuestra política de orientación se basa en *PBS* y *CARES/Pirámide*. Reconocemos que todo tipo de comportamiento tiene un propósito o resulta de alguna necesidad. Si un niño(a) tiene alguna necesidad que no esté satisfecha, a veces el niño(a) manifestará comportamientos que presentan un desafío a fin de lograr satisfacer su necesidad. Nuestro personal trabaja con todos los niños usando una variedad de métodos y diferentes niveles de intervención a fin de enseñar a los niños unos comportamientos de reemplazo para

que ellos puedan lograr satisfacer sus necesidades de una manera segura y apropiada. Tres reglas son enseñadas directamente en todas nuestras escuelas y reforzadas de manera positiva. Se fijan estas reglas en cada salón de clases, por escrito y en dibujos. Las maestras y los niños utilizan estas reglas cuando hablan acerca del comportamiento personal y los comportamientos dentro de un grupo. Nuestra mascota, *HUGS*, ayuda a dar refuerzos positivos para seguir las Reglas de Seguridad. Las Reglas de Seguridad son:

- Nos mantenemos seguros a nosotros mismos.
- Nos mantenemos unos a otros seguros.
- Mantenemos seguras nuestras cosas.

Nunca se relaciona la disciplina con los alimentos o el uso del baño. Los niños nunca son pegados, amenazados, sacudidos, sujetados al lenguaje abusivo ni humillados. Se requiere que todos los participantes en este programa (el personal, los padres, y los voluntarios) se sujeten a esta Política sobre la Orientación de Niños. Se requiere que todo nuestro personal siga nuestra guía, *Enhancing Social and Emotional Development of Children in Preschool* (Mejorando el Desarrollo Social y Emocional de los Niños en las Clases Preescolares). Se utiliza el currículo CARES en todo el programa. Cumplimos con el Código de Disciplina del Distrito Escolar de Thompson y los Estándares de Conducta de Educación Temprana.

Comemos Juntos en la Escuela

Los niños inscritos en las clases de 3½ horas reciben un *snack* (bocadillo) y el almuerzo. Los niños inscritos en las clases de 3 horas reciben un *snack*. Las comidas son preparadas por los Servicios Nutricionales del Distrito Escolar de Thompson y suelen seguir el menú de las escuelas primarias. Se fija el menú en cada salón de clases y también se envía a casa cada mes. Los padres siempre son bienvenidos a comer el almuerzo o bocadillo con nosotros. Si usted quisiera acompañarnos para el almuerzo, favor de llamar al centro preescolar de su niño(a) antes de las 9:00 am para que esté incluido en el recuento de comidas de la clase. Se pide a todas las familias que llenen un formulario de alimentación durante la inscripción. Por favor, hable con la maestra de su niño(a) o con la enfermera si su niño(a) tiene una alergia alimenticia o restricciones especiales de alimentación. Favor de proporcionar una carta del médico si su niño(a) no puede tomar algunos alimentos por motivos de salud.

Qué Traer a la Escuela

Ropa: Es muy probable que su niño(a) vaya a ensuciarse al participar en muchas de las actividades de la escuela. Queremos que su niño(a) disfrute de todas las actividades de la escuela sin preocuparse de arruinar su ropa. Les damos a los niños una bata para ponerse sobre la ropa cuando pintamos. No obstante, hasta cuando se protege la ropa con una bata habrá vertidos y goteas de pintura y sucederán accidentes. Por lo tanto, favor de vestir a su niño(a) con ropa que usted permitiría ser manchada de pintura o lodo. Salimos al aire libre para el recreo cada día a menos de que el tiempo esté menos de 20°F, haga demasiado viento o esté lloviendo. Por favor, ayude a su niño(a) a no perder sus pertenencias; ponga el nombre de su hijo(a) dentro de sus abrigos o chaquetas, gorros, y botas.

Juguetes: Pedimos que su niño(a) no traiga juguetes a la escuela a menos de que tenga permiso de la maestra para usarlos en actividades especiales. Los juguetes fácilmente pueden ser rotos o perdidos y puede ser difícil compartirlos. A veces, durante el juego activo en la escuela, los niños ponen juguetes pequeños (que pertenecen a la escuela) en sus bolsillos y luego se olvidan de sacarlos. Si usted encuentra uno de nuestros juguetes en su casa, favor de devolverlo a la escuela. Apreiciaríamos el regreso del juguete.

Otros Artículos: No se permite que los niños traigan a la escuela comida, dinero, o medicamentos (incluyendo pastillas para la tos, vitaminas, o aspirinas). No se permite en la escuela en ningún momento algún juguete que promueve la violencia (pistolas o cuchillos de juguete, figuras de acción violenta o combate). Tales juguetes serán quitados de los niños. Se llamará a los padres y se les pedirá que vengan a recoger dichos juguetes.

La Mochila: Los niños deben traer una mochila (*backpack*) a la escuela cada día. Toda la información/noticias del salón o del programa se envía a casa en la mochila. Por favor, revise la mochila cada día por si hay alguna información importante. Los padres también pueden enviar notas a las maestras/al personal en la mochila de su hijo(a). El personal del salón de clases o la Asistente de Servicios Familiares revisará las mochilas cada día.

[Instrucción para el Uso del Baño](#)

Muchos de los niños inscritos en nuestros salones de clases son muy independientes con respecto al uso del baño. Se anima a los niños a usar el baño así como sea necesario durante el día. Las maestras monitorean los hábitos saludables del uso del baño, como tirar de la cadena y lavarse las manos. Muchos otros niños están en diferentes etapas con respecto al uso del baño, incluso algunos están en pañales. El personal se sujeta a las normas de salud y seguridad cuando cambian los pañales. Cuando suceden accidentes que exigen un cambio de ropa, se ayuda a los niños a ponerse ropa seca. Se pone la ropa sucia en una bolsa de plástico para llevar a casa. Si su niño(a) regresa a casa vestido de ropa prestada, pedimos que usted lave la ropa y la devuelva a la escuela lo más pronto posible. Pedimos que las familias proporcionen pañales desechables y toallitas húmedas para bebé (es posible que se proporcionen los pañales para los niños inscritos bajo el programa de Head Start). Por favor, hable con la maestra de su niño(a) acerca de un sistema para suministrar un cambio de ropa, pañales, y toallitas húmedas para su niño(a).

SERVICIOS DE SALUD

[Expedientes Médicos para la Inscripción](#)

Se requiere que los niños inscritos en el Programa de Educación Temprana proporcionen lo siguiente:

- Comprobante de vacunas al corriente, entregado antes del comienzo de la escuela.
- Una copia de un examen médico realizado en los últimos 12 meses debe ser entregado antes del comienzo de la escuela.

Si su hijo(a) no ha tenido un examen médico o si usted no puede proporcionar una copia del examen, debe hacer arreglos con la oficina de salud para obtener acceso a dicha información. Si se hacen los arreglos y éstos son aprobados por la enfermera, se dará un período de gracia de 30 días para la entrega de los documentos médicos requeridos.

Los niños inscritos bajo el programa de Head Start deben además proporcionar lo siguiente antes del comienzo de la escuela:

- Una copia de un examen dental reciente.
- Un examen de nivel de Hematocrito (se pincha un dedo a fin de analizar la sangre para anemia).

- Comprobante de que se llevó a cabo un dosaje de plomo a partir de haber cumplido un año.

Si estos exámenes no se han realizado, se deben hacer arreglos con la oficina de salud. Puede que se dé un período de gracia de 30 días para obtener acceso a esta información, siempre que lo apruebe la enfermera. Para cualquier pregunta sobre cómo obtener estos documentos, favor de comunicarse con la oficina de salud al 613-5063 ó 613-5064.

La información sobre la salud de los estudiantes se mantiene confidencial y archivada bajo llave. Solamente la información que se necesita para proporcionar servicios de salud y servicios educativos adecuados será compartida con miembros específicos del personal. Esta información no es accesible al público para conocimiento del público. La información sobre la salud de un estudiante se dará a conocer con el consentimiento por escrito de los padres o el tutor legal.

Medicamentos en la Escuela

Los niños que tienen que tomar medicamentos mientras que están en la escuela **deben tener una autorización por escrito de los padres y de un médico. Se puede obtener un formulario de permiso en el centro preescolar de su niño(a). Por favor, no envíe ningún medicamento a la escuela en la mochila de su hijo(a).** Por motivos de seguridad, cualquier medicamento debe ser traído a la escuela por un adulto. Se puede guardar en la escuela sólo la cantidad de medicina que el niño(a) necesita tomar en la escuela por la duración de la enfermedad. El medicamento debe estar en un recipiente apropiado con una etiqueta del doctor/la farmacia. Es necesario que la dosis, la hora para tomar el medicamento, y los nombres del doctor y del niño(a) estén escritos en dicha etiqueta. La escuela no puede aceptar medicamentos que no reúnen estos requisitos. Se anima a los padres a dar los medicamentos a sus niños en casa siempre que sea posible. Raras veces se necesita dar medicamentos a los niños de edad preescolar durante el breve período de tiempo que pasan en la escuela.

Cuando su Hijo(a) Está Enfermo

Pedimos que todos los padres sigan la "Regla de Oro de Salud." Póngase a sí mismo en el lugar de los otros padres... ¿Quisiera que su niño(a) estuviera expuesto a la enfermedad? Les animamos a usar su propio buen juicio al tomar la decisión de enviar a su niño(a) a la escuela.

Para su protección y la protección de los otros niños en la escuela, no se permite que un niño(a) asista a la escuela si tiene cualquiera de las siguientes condiciones:

- **Fiebre:** Una temperatura de 100.4°F, junto con cambios de conducta, o el niño(a) se ve y se comporta como si está enfermo.
- **Diarrea:** Cuando un pañal no puede contener los excrementos, o un niño(a) que no usa pañales no puede controlarse.
- **Indicaciones de la posibilidad de una enfermedad grave** (por ejemplo, el niño(a) llora constantemente, está extremadamente irritable, tosiendo sin control, respirando con dificultad, aletargado).
- **Erupción Cutánea:** Cuando le sale al niño(a) un sarpullido junto con una fiebre o un cambio de conducta.
- **Conjuntivitis infecciosa:** Cuando un niño(a) tiene "ojo rosa" con secreción, tiene que esperar 24 horas a partir del comienzo del tratamiento médico para regresar a la escuela.
- **Impétigo:** Cuando un niño(a) tiene esta enfermedad contagiosa de la piel, tiene que esperar 24 horas a partir del comienzo del tratamiento médico para regresar a la escuela.

- **Infección de garganta por estreptococos:** Escarlatina, u otra infección por estreptococos – un niño(a) tiene que esperar 24 horas a partir del comienzo del tratamiento médico y estar sin temperatura para regresar a la escuela.
- **Varicela:** un niño(a) tiene que esperar hasta que todas las erupciones se resequen para regresar a la escuela.
- **Herpes Oral:** Si el niño(a) está babeando o no se puede cubrir las lesiones, tiene que esperar hasta que las lesiones se curen.
- **Hemorragia:** El flujo de sangre es continuo o no se puede contener fácilmente.
- **Hepatitis:** Es necesario tener una carta del médico indicando que el niño(a) puede regresar a la escuela.
- **Meningitis:** Es necesario tener una carta del médico indicando que el niño(a) puede regresar a la escuela.
- **Escabies:** (Una comezón causada por parásitos debajo de la piel.) Es necesario tener una carta del médico indicando que el niño(a) puede regresar a la escuela.
- **Piojos:** La oficina de salud de Edad Temprana mantiene una política de 'ninguna liendra'. El niño(a) debe proporcionar comprobante de tratamiento. Se evaluará al niño(a) para confirmar la ausencia de liendras.

Si tiene alguna pregunta o preocupación, comuníquese con la Coordinadora de Salud al 613-5063.

Por favor, llame el centro preescolar de su hijo(a) si él/ella no va a asistir a la escuela. Favor de notificar a la escuela si su hijo(a) ha sido expuesto o ha contraído una enfermedad contagiosa.

LA PARTICIPACIÓN DE LA FAMILIA

Creemos que los padres son los adultos más importantes en la vida de un niño(a). Sabemos que cuanto más una familia participa en la educación de su niño(a), mejor será el desempeño de su niño(a) en la escuela.

Visitas al Salón de Clases

Se requiere que todos los visitantes firmen su entrada y su salida de cualquiera de nuestros salones de clases. Animamos a las familias a visitar las clases a cualquier momento. Si usted quisiera ayudar con una actividad específica, llámenos de antemano para planearlo. Durante la clase, les resulta muy difícil a las maestras hablar con los padres. Por favor, guarde su conversación hasta un momento en que la maestra pueda darle su atención.

Visitas al Hogar y las Conferencias

La comunicación estrecha y continua entre el hogar y la escuela es una parte importante de nuestro programa. Por lo tanto, ofrecemos visitas al hogar, comunicación por teléfono, boletines informativos, y conferencias. **Se requiere que las familias con niños inscritos bajo Head Start, en las clases de Combinación de Clases y Visitas al Hogar, participen en las visitas educativas al hogar, de 1½ horas de duración cada tercera semana.**

Los niños de Head Start inscritos en el **programa de cuatro días a la semana** recibirán dos visitas cada año del personal escolar. Además, se programarán dos conferencias de padres y maestros. Si usted tiene alguna pregunta sobre el horario de las visitas al hogar, comuníquese con la maestra de su niño(a).

Los padres de Head Start participarán en las Visitas al Hogar con los Asistentes de Servicios Familiares a fin de cumplir con el aspecto de la Colaboración Familiar del programa.

Todos los niños tendrán programadas dos conferencias de padres y maestros.

Organizaciones de Padres

El Comité de Centro, o "Reunión de Padres", toma lugar 4 veces al año. Estos eventos son planeados por los padres y el personal del programa. Son tanto educativos como divertidos. Los Padres líderes son elegidos y a veces se forman comités para trabajar en proyectos especiales. Se elige por votación a unos padres representantes para el Consejo de Política para mantener la comunicación fluida entre los centros preescolares y el Consejo de Política en cuanto a las ideas de los padres, actividades y preguntas.

El Consejo de Política es un requisito de nuestro subsidio de Head Start y se compone de unos padres de Head Start y representantes de la comunidad que eligen los padres del programa por votación. Estos miembros trabajan de cerca con la Directora de Educación Temprana; aprenden una gran cantidad acerca del programa y contribuyen a la planificación de éste y a las decisiones de presupuesto.

Eventos Familiares y Clases para los Padres

Los padres y el personal de Educación Temprana planean tres eventos familiares importantes durante el año escolar. Estas son oportunidades para toda la familia para divertirse y conocer a otras familias. El Programa de Educación Temprana ofrece clases y talleres para padres y abuelos sobre la crianza de los niños, la nutrición, el manejo del estrés, y muchos otros temas. Su centro preescolar le informará sobre todos los eventos y clases del programa y eventos comunitarios.

Todos Se Ofrecen de Voluntarios

La participación de los padres es de mayor importancia para el éxito escolar de su hijo(a) y se espera de cada familia en el Programa de Educación Temprana. Necesitamos que los padres trabajen junto con las maestras y los niños en el salón de clases. También, necesitamos que los padres ayuden a hacer materiales para las maestras y participen en las actividades del salón y del programa.

Un(a) Asistente de Servicios Familiares se pondrá en contacto con usted para ofrecer oportunidades de voluntario y ayudarle a encontrar una que funcione para usted. Por favor, planee tiempo para apoyar a su hijo(a) durante su experiencia preescolar.

LAS POLÍTICAS DEL PROGRAMA

[Declaración de Licencia](#)

Los centros preescolares son conferidos una licencia por la División del Cuidado de Niños del Departamento de Servicios Humanos de Colorado. Todos nuestros centros cumplen con los reglamentos y las normas aplicables. Estas normas tienen que ver con los edificios, el personal, los procedimientos de salud y seguridad, la alimentación, la proporción de maestros a niños, y el mantenimiento de archivos. Nuestros centros están sujetos a la inspección por funcionarios a nivel estatal y municipal de los departamentos de salud, bomberos, y licencias. Si tiene preocupaciones en cuanto a una infracción de los reglamentos de licencia, comuníquese con cualquier miembro del personal del Programa de Educación Temprana, o el Departamento de Servicios Humanos:

Colorado Department of Human Services
1575 Sherman St., 1st Floor
Denver, CO 80203-1714
(303) 866-5958

[La Ida y la Venida de la Escuela](#)

Los niños que toman el autobús escolar a y de la preescuela tienen su entrada y salida firmada por el personal del salón. Se requiere que las familias y cuidadores de niños que traen a los niños a la escuela entren al salón de clases con ellos antes del comienzo de clases y asimismo, al recogerlos deben entrar al salón de clases para encontrarse con los niños. Por favor, al traer a su niño(a) al salón de clases, quédese con él/ella hasta que un miembro del personal salude a su niño(a) y se encargue de él/ella. Nuestra licencia requiere que un adulto firme cada día la entrada y la salida del niño(a) de la escuela. Las Maestras o Asistentes de Servicios Familiares pueden ayudarle a encontrar el cuaderno que usted necesita firmar para documentar la entrada y salida de los niños.

Las familias deben notificar al centro preescolar cuando una emergencia impida recoger a su niño(a) de la escuela a tiempo. En tal caso, pedimos que las familias hagan arreglos para que otra persona recoja a su niño(a) de la escuela. Para la protección de su niño(a), él/ella puede salir **solamente** con las personas que se encuentran anotadas en la tarjeta de emergencia de su niño(a). Las maestras le pedirán a ese adulto algún documento que confirme su identificación antes de permitir que el niño(a) salga. Las tarjetas de emergencia se deben actualizar en persona. No podemos hacer cambios por teléfono ni por medio de notas enviadas a la escuela.

En casos de una custodia relacionada con órdenes de restricción, es necesario guardar una copia de esta orden de restricción en los archivos del centro preescolar del niño(a).

[Política de Asistencia](#)

El Programa Integrado de Educación Temprana cree en los beneficios de la asistencia regular. A los niños les va mejor en la escuela cuando están en la escuela todos los días. Pueden dar de su mejor esfuerzo cuando siguen una rutina y saben lo que se espera de ellos. Cuando los niños asisten a cada sesión de clases, más rápidamente forman relacionamientos con las maestras y los otros niños y mantienen estos relacionamientos con más facilidad.

Además de los beneficios a los niños, hay otras razones por las cuales requerimos que los niños asistan regularmente. La financiación de nuestro programa

preescolar depende de la asistencia de los niños inscritos en nuestro programa. También, puesto que tenemos una capacidad limitada para niños en nuestros salones de clases, mantenemos una lista de espera a través del año. Hay muchas familias que desean que sus niños tengan la oportunidad de participar en nuestro programa y sería injusto para ellos si permitiéramos que un niño(a) que no asiste regularmente ocupe un lugar en el programa.

Entendemos que los niños sí se enferman. (Las pautas sobre cuándo usted debe hacer que un niño(a) enfermo se quede en casa están en las páginas 10 y 11 de esta Guía para los Padres.) Las siguientes políticas de asistencia son un requisito para que su hijo(a) esté inscrito en el Programa Integrado de Educación Temprana.

1. Se espera que todos los niños asistan regularmente.
2. Se pide que todas las familias notifiquen a la escuela a más tardar a las 8:30 de la mañana si su hijo(a) va a estar ausente.
3. Cualquier familia cuyo hijo(a) tiene una asistencia por debajo del 85% recibirá una notificación de la Directora respecto a las ausencias. Para los niños inscritos bajo la financiación de Head Start que están en una clase de 2 días por semana, combinación de clases/visitas al hogar, las visitas al hogar también cuentan como una asistencia.
Las familias en el programa de Head Start cuyo hijo(a) tiene una asistencia por debajo del 85% también pueden reunirse con un miembro del personal para determinar las razones por las ausencias y juntos encontrar los modos de aumentar la asistencia.
4. Las familias que no responden a la notificación recibirán un segundo aviso de que su hijo(a) será dado de baja del programa.

Eventos Especiales y los Medios de Comunicación

Las celebraciones de los acontecimientos especiales de la comunidad, las familias y las vidas de los niños también forman una parte importante en la creación de una comunidad escolar. Se anima a los padres a compartir eventos culturales y familiares con el personal de la clase. Podemos colaborar en planear celebraciones dentro del salón de clases para los eventos especiales. Los días festivos y los eventos familiares tales como el nacimiento de un bebé, conseguir una mascota o perder un diente son acontecimientos importantes que pueden celebrarse con las amistades en el salón de clases. Lamentablemente, los reglamentos de salud no permiten comidas caseras en los salones de clases. Favor de hablar con el personal del centro preescolar acerca de otras opciones para la comida. Por favor, no traigan globos al centro preescolar. Los globos desinflados presentan un peligro de asfixia a los niños de edad preescolar y no son permitidos en ninguna clase.

De vez en cuando, se hacen planes para que la clase vea un video o programa de televisión como parte de nuestra unidad de estudio. Todos los videos o programas de televisión serán revisados de antemano por el personal de la clase. Solamente los materiales adecuados para la edad de los niños y sin violencia serán presentados. Siempre ofrecemos a los niños la opción de hacer otras actividades en lugar de ver videos o programas de televisión.

El personal tiene la responsabilidad de asegurar la supervisión de todos los niños.

[El Estado del Tiempo / Cancelaciones / Recreo al Aire Libre](#)

El Recreo al aire libre es una parte importante de nuestro horario diario. Consideramos que los niños que tienen la salud necesaria para asistir a la escuela son lo suficientemente saludables para participar en las actividades al aire libre. Tratamos de salir afuera cada día del año escolar a menos de que la temperatura baje a menos de 20°F, esté lloviendo o existan relámpagos o vientos fuertes. Cuando hace calor, se permite que los niños jueguen afuera pero las maestras siguen muy de cerca los niveles de actividad de los niños y están especialmente concientes de la necesidad de suministrarles agua, descanso, y/o una actividad para refrescarse.

En caso de tiempo severo, puede que se cierren las escuelas. El Programa de Educación Temprana es un programa del Distrito Escolar de Thompson y sigue la política del distrito en cuanto a un cierre de escuela. Se anuncia el cierre de las escuelas antes del comienzo del día escolar (en el caso de nieve u otra emergencia). Se pueden escuchar los anuncios sobre el cierre de las escuelas en KHPN (1570 AM), (1410 AM), KPAW (107.9 FM) KTRR TRI (102.5 FM) ó KOA (85 AM).

El superintendente puede anunciar un horario para abrir tarde las escuelas (un retraso de clases) si el tiempo u otras condiciones de emergencia son severas pero no lo suficientemente serias para cerrar las escuelas. Si se toma la decisión de demorar la apertura de las escuelas, se anunciará a más tardar a las 5:30 AM. Los anuncios se hacen por medio de las emisoras citadas anteriormente. En el Distrito Escolar de Thompson, un retraso de clases significa que todas las rutas de los autobuses escolares y la hora de entrada a la escuela se van a retrasar 90 minutos. Cuando el distrito escolar está en un horario de apertura demorada, todas las escuelas despedirán a los estudiantes a la hora normal y todas las rutas de autobuses escolares seguirán el orden y el horario normal de las tardes.

Línea de Cierre de Escuelas: 613-6788

[Procedimientos en Caso de Emergencia](#)

La legislación que regula nuestros programas preescolares nos obliga a tener políticas y procedimientos para manejar las emergencias. Estos incluyen una Política de Niños Perdidos. Si un niño(a) se pierde, el personal le notificará inmediatamente a la Directora. Los padres serán notificados y el departamento adecuado de la policía será llamado. El personal está capacitado para estar al tanto de los niños en todo momento.

Durante la transición de un lugar a otro (por ejemplo, caminando de un edificio a otro, saliendo del salón de clases para ir al área de recreo o para abordar un autobús) el personal contará el número de los niños presentes y contará a los niños antes de salir y después de llegar a la nueva ubicación, verificando el registro de asistentes así como sea necesario.

Cada centro practica rutinariamente los simulacros de incendio y de tornado con los niños. Cada salón de clases tiene un plan de evacuación fijado en el salón de clases.

En caso de que un niño(a) se enferme o se lastime en la escuela o en el autobús durante el viaje a o de la escuela, las familias serán notificadas inmediatamente. En caso de que los padres no puedan ser contactados, la persona designada como un contacto de emergencia será contactada.

Si ocurre un accidente o lastimadura de poca gravedad, el personal le dará tratamiento al niño(a) y le consolará. Todos los miembros del personal reciben capacitación en Precauciones Universales. Por lo menos un miembro del personal del salón de clases tiene certificación en Primeros Auxilios y CPR. En caso de que ocurra un accidente o lastimadura más seria, se llamará al 911.

Si no se recoge a un niño(a) después de clases, nos esforzaremos por comunicarnos con los padres y otros adultos autorizados. Si no podemos comunicarnos con ellos, nuestro personal llamará a la oficina de Servicios Sociales o la policía para su asistencia.

Informando el Abuso de Niños

La ley del estado de Colorado y la política del Distrito Escolar de Thompson dictan que cumplamos con la Ley para la Protección de Niños. Cualquier empleado de la escuela que tenga motivo razonable para saber o sospechar que un niño(a) haya sufrido abusos deshonestos, malos tratos, o abandono, está obligado por ley a informar al Departamento de Servicios Humanos del Condado de Larimer. El número de teléfono es el (970) 498-6990. La política del distrito escolar no permite que los oficiales de la escuela se comuniquen con la familia del niño(a) o con otras personas para determinar la causa del abuso o maltrato sospechado. Una vez que el Departamento de Servicios Humanos del Condado de Larimer ha sido notificado, la responsabilidad para una investigación queda con esa agencia.





La Comunicación con los Padres

Cuando su hijo(a) empieza el programa, usted recibirá:

- Esta Guía para los Padres. Contiene información sobre la política, las reglas, los horarios, etc. del programa.
- Un calendario para la Familia – horario de la escuela.
- Información sobre el Consejo de Política - el grupo de padres que ayuda a dirigir nuestro programa.

Cada mes usted recibirá:

- Noticias del Salón de Clases – acontecimientos del salón de clases, temas de aprendizaje para el mes, eventos de días festivos, eventos para las familias, etc.
- Menús de las comidas y los bocadillos (*snacks*).
- Un Boletín Informativo
- El acta del Comité de Centro – estas son las notas de la reunión de padres de su centro preescolar. Frecuentemente, se incluyen noticias del Consejo de Política. Se fija el Acta del Consejo de Política en su Centro Preescolar cada mes.

Cada primavera y otoño usted recibirá:

- Una notificación de las conferencias de padres y maestras. Los padres y las maestras hablarán del desempeño de su hijo(a) y harán planes para el futuro.

Cada semana:

- Su hijo(a) llevará a casa hojas informativas, información sobre las clases para las familias, boletines informativos o las últimas novedades en una "carpeta del jueves" (*Thursday Folder*).

DECLARACION DEL DISTRITO ESCOLAR DE THOMPSON DE NO DISCRIMINACION

El Distrito Escolar de Thompson es una institución educativa con igualdad de oportunidades y no discriminará con base a la religión, estatus veterano, raza, color, nacionalidad, sexo, orientación sexual, edad, o discapacidad en sus actividades, programas, o prácticas laborales.

La prohibición de acoso sexual incluye la prohibición basada en la religión, raza, color, nacionalidad, edad, sexo, discapacidad, orientación sexual, estatus veterano, o estado civil.

Para información acerca de derechos civiles o procedimientos de quejas, contacte al Director Ejecutivo de Derechos Humanos, 800 South Avenue, Loveland 80537 (970-613-5000) o la Oficina de Derechos Civiles, Departamento Educativo de E. U. Región VIII, 1244 Speer Blvd., Suite 310, Denver, CO 80204 (303-844-5695)